

BEST SPECIAL SECTION

It was a pleasure judging this category and with such great entries it was hard to pick winners. Everyone deserves credit for their hard work.



1

THE SUBURBAN (CITY EDITION)

The Back To School Edition from The Suburban features a gorgeous front page partnered with 20 pages of advertising and relevant stories. Not an easy sell in today's market. Kudos!

THE NATION

The Nation's Travel The Powwow Trail is an excellent resource for locals and tourists alike. Incredible photos are partnered with great editorial. It's a keeper.

2



TRAVEL THE POWWOW TRAIL

The Nation's guide to this summer's traditional celebrations.

by Joshua Grant
Photos provided by Jinheng Taing

Kitigan Zibi Traditional Powwow

The Anishnabing of Kitigan Zibi's 2016 powwow is June 4-5 in memory of Karen Buckalew, a long-time organizer who passed earlier this year. The theme is Odiase kadj Gigeeg ("a time for healing") and all activities will be held at the Kikimadron School near Maniwak. Hosted by the Redtail Spirit Singers and Black Bear with Eagle River, Pikwaganagan Traditional Drum, Northern Voice and Abowameau Water Drum will also be present. Activities include sunrise ceremonies, grand entries, drumming contests, youth games, giveaways and a closing feast.

Métis of Maine Annual Powwow

On the American side of the border, the Métis of Maine celebrate their annual gathering June 4-5 at the Yellow Feather Cultural Center in Dayton, a two-hour drive outside Quebec near Old Orchard Beach. On the schedule are a noon grand entry, drumming, intertribal dancing, Native songs and flute, craft trading, an auction, a raffle, storytelling and a tipi village.

Powwow Pikogagan

On June 10-12, the...

pow·wow /pou.wou/ noun

The term powwow comes from the Algonquin word "paowasa" meaning "spiritual leader." As the last of the lake and river ice melts away and Goose Bay comes to a close, First Nations across Quebec, Canada and the rest of the continent can look forward to these summer cultural celebrations for an opportunity to get back to their roots.

Here is an overview of some of this year's powwow offerings across the province, elsewhere in Canada and the United States — in chronological order — where you can immerse yourself in Indigenous ceremonies and share timeless traditions with other Aboriginal communities.

22 *the Nation* April 29, 2016 www.nationnews.ca

BULLETIN D'AYLMER | YOUR INDEPENDENT COMMUNITY NEWSPAPER | WEDNESDAY NOVEMBER 2, 2016

Bena souffle ses 30 bougies avec toute la communauté d'Aylmer!

Bravo à Bena Construction et merci d'entretenir un partenariat aussi gratifiant depuis 10 ans!

Jim Désormeaux Électrique
UNE ÉQUIPE BRANCHÉE DEPUIS 20 ANS!
819.893.1965
jimdesormeaux@electricite.com
521, DES MARTINETS, GATINEAU

Une promotion exceptionnelle pour nos 30 ans!
An exceptional promotion for our 30th!

30 MAISONS POUR NOS 30 ANS D'EXCELLENCE

Une salle familiale finie au sous-sol
Une carte-cadeau d'une valeur de 3000 \$ pour les unifamiliales et une de 2000 \$ pour les semi-détachés à dépenser chez nos fournisseurs

A finished family room in the basement
A \$3,000 gift card for single-family homes and a \$2,000 for semi-detached homes to be spent with our suppliers

A toast to the community!
On behalf of the Bena Team, I would like to take this opportunity to thank you for all the hard work you provided to help us celebrate our 30 years serving our community. It is always a pleasure to work with people who see their work as more than just a job. In fact, we wish you success and look forward to continuing a successful working relationship with you in the future.
Sincerely, Anne-Liège Ayoub

BULLETIN D'AYLMER

Every salesperson and publisher loves a Commemorative Anniversary Section. The four-page wrap around is a huge bonus. Well done everyone involved at Bulletin d'Aylmer on Bena's 30th Anniversary.

3

Judge: Barb Mazerolle, Account Executive, Island Press Ltd., Montague, PEI • Number of entries in the Best Special Section category: 9